

美国社会问题

阅览7册 3, 62563

1672128-2p

C2
33.025
63-02

美国译丛

28

美国社会问题

[美]弗·斯卡皮蒂 著

刘泰星 张世灏 译 郭 边 校



10356779



中国社会科学出版社

77128

责任编辑：周兴泉
责任校对：徐培英
封面设计：鹿耀世
版式设计：钱 锋

《美国译丛》

美国社会问题

MEIGUO SHEHUI WENTI

刘泰星 张世源 译

郭 边 校

*

中国社会科学出版社出版

新华书店北京发行所发行

北京新华印刷厂印刷

850×1168毫米 32开本 16.75印张 2插页 412千字

1986年11月第1版 1986年11月第1次印刷

印数1—8,500册

统一书号：3190·063 定价：3.55元

关于《美国译丛》的说明

美国建国虽仅二百多年，但已由一个落后的英国殖民地发展成为当代最发达的资本主义国家，其经济实力与科技水平处于世界的前茅。美国是一个资本主义国家，社会各方面存在许多问题和弊病，但它在发展科技和经济等方面有一些做法，值得我们研究和借鉴。为了便于读者进一步了解美国，我们决定编辑这套《美国译丛》，分别翻译出版美国经济、政治、科技、文化、社会以及军事等方面较有代表性的专著和文献。希望得到各方面学者、专家和广大读者的支持，帮助我们把这一套丛书编好。

《美国译丛》编辑组

一九八五年一月

D80/03

译者的话

本书原名《社会问题》(Social Problems)。作者弗兰克·斯卡皮蒂(Frank R. Scarpitti)是美国当代社会学家、美国特拉华大学社会学系教授,此书为其代表作。

这是一部以美国为背景的社会学专著,其内容分为三大部分。第一部分是社会无组织状态,主要研究传统的社会体制和社会条件影响社会内聚力的问题。这部分集中讨论家庭、偏见与歧视等问题。第二部分为异端行为,论述那些偏离社会规范的行为,比如精神错乱、犯罪、吸毒及性行为等。第三部分是技术与社会变革,比如通讯媒介、政府与大企业等,讨论与社会宏观结构相关的体制问题。此书涉及西方资本主义社会的各个领域,从物质生产到精神生活,从经济基础到上层建筑,从中可以窥视美国社会生活的全貌。作者紧密联系美国社会生活的实际,在论述美国社会存在的问题时,还引证了其他许多社会学家从不同角度对该问题所作的分析和解释,从而对社会学各个流派的观点也做了简明的介绍。为了有助于我国广大读者全面了解美国社会,提供研究美国问题的一些基本素材,我们将此书译出介绍给读者,对书中的个别地方和所附的读物、图片作了一些删节。

由于我们水平有限,译文中定会有错误不当之处,诚恳地希望广大读者批评指正。最后,向给予我们各种帮助的同志表示衷心的感谢。

译者

1985年2月于成都

目 录

导 言	(1)
-----------	-------

第一部 社会无组织状态

第一章 都市化	(13)
---------------	--------

第一节 美国的城市	(15)
-----------------	--------

第二节 城市的性质	(22)
-----------------	--------

第三节 都市问题	(26)
----------------	--------

第四节 联邦政府的干预	(35)
-------------------	--------

第五节 改革的倡议	(38)
-----------------	--------

小结	(43)
----------	--------

第二章 家庭	(46)
--------------	--------

第一节 美国家庭生活的趋势	(47)
---------------------	--------

第二节 社会学的透视	(53)
------------------	--------

第三节 婚姻	(55)
--------------	--------

第四节 家庭作用的变化	(61)
-------------------	--------

第五节 对家庭问题的回答	(68)
--------------------	--------

小结	(75)
----------	--------

第三章 偏见与歧视	(78)
-----------------	--------

第一节 对偏见的理解	(79)
------------------	--------

第二节 美国偏见的根源	(83)
-------------------	--------

第三节 今天的偏见与歧视	(87)
--------------------	--------

第四节	对偏见与歧视的反抗·····	(93)
第五节	在偏见与歧视之外·····	(99)
小结	·····	(105)
第四章	贫穷·····	(108)
第一节	美国对穷人的态度·····	(109)
第二节	贫穷的定义·····	(113)
第三节	贫穷的概念·····	(123)
第四节	对贫穷的回答·····	(127)
第五节	对未来的展望·····	(134)
小结	·····	(136)
第五章	人口·····	(139)
第一节	人口进程·····	(140)
第二节	人口度量·····	(143)
第三节	人口增长·····	(145)
第四节	问题所涉及的范围·····	(149)
第五节	人口分布与密度·····	(153)
第六节	人口增长的后果·····	(156)
第七节	人口计划·····	(160)
小结	·····	(166)
第六章	教育·····	(168)
第一节	教育的不平等·····	(170)
第二节	教育的财政问题·····	(175)
第三节	课程设置和教育政策·····	(181)
第四节	向平等前进·····	(188)
第五节	教育经费的改革·····	(190)
第六节	课程改革·····	(192)
小结	·····	(194)
第七章	保健·····	(197)

第一节	前进中的问题·····	(199)
	图片：老年	
第二节	医疗保健制和存在的问题·····	(206)
第三节	医疗保健费用·····	(212)
第四节	改革的建议·····	(220)
小结	·····	(225)

第二部 异端行为

第八章	精神错乱·····	(229)
第一节	精神病的定义·····	(230)
第二节	精神错乱的类型·····	(233)
第三节	精神病的范围·····	(238)
第四节	社会学对精神病的解释·····	(246)
第五节	对精神病的回答·····	(251)
小结	·····	(256)
第九章	麻醉品与酒精中毒·····	(259)
第一节	术语的确定·····	(260)
第二节	对麻醉品的体验·····	(265)
第三节	麻醉品使用者·····	(270)
第四节	使用麻醉品的理由·····	(272)
第五节	使用麻醉品的社会效果·····	(276)
第六节	对使用麻醉品和酒精的社会控制·····	(279)
小结	·····	(282)
第十章	犯罪与审判·····	(285)
第一节	犯罪的定义·····	(286)
第二节	犯罪问题的测定·····	(288)
第三节	从人口学角度分析犯罪·····	(290)
第四节	对犯罪的解释·····	(293)

第五节	犯罪的类型	(297)
第六节	美国的司法制度	(301)
第七节	对犯罪问题的回答	(307)
小结	.....	(312)
第十一章	暴力	(314)
第一节	暴力的原因	(315)
第二节	暴力的形式	(319)
第三节	暴力的趋势	(328)
小结	.....	(330)
第十二章	性行为	(333)
第一节	美国人对性的态度	(334)
第二节	色情文学	(337)
第三节	性行为的随意性	(342)
第四节	卖淫	(346)
第五节	同性恋	(349)
第六节	变化中的性角色	(354)
图片：妇女		
小结	.....	(358)

第三部 技术与社会变革

第十三章	通讯	(363)
第一节	传播媒介的发展	(365)
第二节	传播媒介的效果	(369)
第三节	传播媒介的内容	(372)
第四节	政府与传播媒介	(377)
第五节	电子计算机技术与情报流通	(381)
第六节	对通讯问题的回答	(385)
小结	.....	(389)

第十四章	大公司制下的政府	(392)
第一节	美国的大型实业组织	(394)
第二节	庞大的政府机构	(399)
第三节	政府与大公司	(401)
第四节	在大公司制社会中的个人	(406)
第五节	社会学的解释	(409)
第六节	回答	(413)
小结	.....	(416)
第十五章	工作	(419)
第一节	对工作的态度	(421)
第二节	劳动力	(424)
第三节	失业问题	(428)
第四节	工人的不满	(437)
第五节	工人不满的原因	(439)
第六节	对工作问题的一些回答	(442)
小结	.....	(447)
第十六章	环境	(449)
第一节	问题的历史	(451)
第二节	环境问题	(456)
第三节	对环境问题的回答	(464)
小结	.....	(470)
后记	.....	(473)
附录：关于社会学的研究方法	.....	(481)
注释	.....	(494)

导 言

任何一个经常阅读报纸的人都知道，美国社会问题成堆。小孩因铅中毒死于市医院；黑人学生乘公共汽车从城内被运送到郊区学校上学，造成种族间关系紧张；发生抢劫与谋杀案件的频率令人震惊；一个中产阶级青年因服用麻醉品过量而毙命；一家大公司计划开发旅游胜地，从而激起为拯救荒野而组织起来的社会团体的反对。个人悲剧与不幸事件的丧钟以及社会集团之间争斗的喧嚣有时似乎是无穷无尽的。

在本书各章里，对许多这样的冲突和状况是从一种特定的角度，即社会学的角度来进行细致考察的。然而，社会上存在的所有问题并不都为社会学家所关心。象在各个领域从事细致调查研究的人士一样，社会学家必须辨别对哪些问题能够进行有效的考察，哪些问题非借助于其它力量不可。那么，哪些问题可以名副其实地称之为社会问题呢？

在《社会学的想象》一书中，C·赖特·米尔斯明确地指出了个人烦恼与公共问题两者之间的界限：

烦恼产生于个人性格，也产生于同别人的直接关系；这种烦恼与他本人有关，也与他直接接触的、个人所认识的有限社会生活领域有关。烦恼是个人的私事。^①

然而，公共问题却是危害整个社会的问题，它往往包含了

“社会体制中的一种危机”。^②当只有一个人失业时，我们可以考察他的性格和技能，以减轻他个人的苦恼。然而，当全国四分之一的人口都失业时，一个公共问题就出现了。这就要求我们对整个社会的经济、政治与社会体制进行重新估价。这就是社会学家首先关注的公共问题。

可是，一个公共问题被称之为社会问题，必须具备两个基本条件：第一，大部分人必须认为是社会问题。如果多数人都感觉到一种普遍存在的状况是社会生活中不可避免的事实——有如前几个世纪里的贫穷——那就不是社会问题；第二，大部分人或者社会上一些重要成员必须相信这个问题可以通过社会行动加以解决。在一个能组织力量训练医生、开设医院并治疗病人的社会里，健康不良和婴儿死亡率高就会被认为是社会问题。而在一个这类条件十分可悲的社会里，除了对病人在家里加强看护，对高出生率束手无策以外，再找不出任何解决办法，那也就无所谓存在什么社会问题了。

由此可见，社会问题包括客观情况或条件与人们的主观认识两个方面。这种情况成其为问题吗？这些问题有办法对付吗？对这些问题的各种回答决定于社会成员的各种价值观，因而往往引起严重的价值观的冲突。^③在任何社会条件下，对于不受欢迎的事物，人们的认识很少一致。一个人认为是有害的事物，另一个人看来却是完全可以接受的。目前许多年轻人流行服用大麻，这种现象可以被认为是不道德的、违法的，也可以被认为是减轻烦恼、获得暂时欢快的一种可以接受的尝试，一点也不比为社会所允许的、能够起到相同作用的其它现象更为糟糕。一个人的价值观决定了他对事物的看法。

虽然如此，在确定一个社会问题时，每个人的价值观所起的作用显然是不相同的。那些处于当权地位的人具有他们独特的优越条件，掌权者是决策人。在美国，控制着立法、经济和政治机

构的人们掌握着最大的权力。他们照例是白种人、男人、中年人和中上层阶级。他们有能力影响公众舆论，并能建立制度，因此在确定什么是社会问题上，在很大程度上反映了他们特殊的价值标准。

由于这些人所处的社会地位，他们对政府和传播媒介两个方面施加重大影响时，常常不能意识到大多数美国人所面临的问题，往往需要民众团体积极地把问题公诸于世，以引起决策者的注意。举例来说，矿工中间的肺病发病率，长期以来被矿业主们视为生活中的严酷事实，甚至许多工人也这样看，直到工人们采取了激烈的联合行动，才促使决策者制定立法，为防止险恶的工作条件提供劳动保护，并对那些身体受到影响的人提供补偿。与此类似，对于种族与性别歧视问题，在男性白人居大多数的权力结构中是很少予以关注的，直到黑人运动与妇女运动高涨，才迫使制定政策的人们正视这一问题。大规模的群众行动往往成为社会改革的一个先决条件。

由于一个社会问题得到承认就有可能引起社会和经济现状的一次急剧变革，所以，在我们社会里那些决策人总是行动迟缓，态度保守。贫民区房产主们为贫苦黑人提供足够住房的热情，比不上军火制造商对削减国防预算的关心。甚至社会工作者也必须承认他们的工作依赖于个人与社会问题的存在。社会政策的任何变化都可能对某些人造成不利的后果。

一般来说，大权在握的人们对改变社会政策的态度总是勉强的，除非他们认识到自己的社会地位已经受到威胁。以经济大萧条时期为例，那种有可能改变社会阶级结构和重新分配财产的社会主义革命的威胁，对于有钱有势的人来说，是一个令人头疼的问题。决策者承认贫困是一个社会问题，并采取了缓和贫困的社会政策。他们就是用这样的办法有效地稳定了自己在社会上的地位。

社会问题所付出的代价导致了社会的变革。由于维持现状付出的代价太大，才提供了戒除麻醉品计划，建立社会公共保健中心以及职业训练中心。这种代价不仅仅限于经济上的含义，也是根据犯罪、社会不安定和残废人的情况来说的。社会变革的进程尽管缓慢，但这些年来还是取得了进展。解释社会现象已不是老一套的说法，而是愈来愈有充分的科学根据。社会政策不再把非白人的犯罪率高归咎于种族低劣，或者把贫穷归咎于个人懒惰。愈来愈多的决策人不得不承认社会问题是社会结构本身缺陷的产物，维持现状并不能解决美国社会所面临的问题。

社会学与社会问题的研究

在任何社会里，社会问题都可以从各个角度以不同方式去进行探索。宗教提供了一种价值体系与行为标准以衡量个人与社会行为。法律体现了正当的社会行为的传统观念，并精心制定了有关这种行为的规定，也提供了改造社会现状的某些手段。

随着传播媒介的发展，新闻记者和其他调查工作者常常把那些本来不可能发现的和不受注意的情况公之于世。人类学家粗线条地描绘了在一种文化和各种文化背景下人类行为的模式，并揭示了人与人之间相互作用的各种结构。

社会学家观察社会问题有他自己的看法，这种看法是与上述理解有些不同的。那么，谁是社会学家？他又是如何探讨社会问题的呢？

社会学家是一种社会科学家。他的工作是研究社会内部人际关系的模式。他在调查社会问题时，从他所研究的社会里搜集资料并加以分析，使用所有科学——自然科学与社会科学——都普遍适用的方法和技术。这样的方法和技术为他所关心的问题提供了更为合理的、有时甚至是大量的可供利用的资料。他使用的某些方法在本书附录的开头，作了提纲挈领的介绍。

许多因素会使社会学家对社会问题的理解复杂化。客观性是

每个科学家的目标，然而在一个象我们这样错综复杂的社会里，每一个社会问题往往都有多面性，而且同社会的其它方面紧密地交织在一起，以致同样一批资料竟会得出许多根据充分而又相互矛盾的解解释。

社会研究工作者在评价自己的调查结果，甚至在作出设想时，通常要受到各种压力。他可能不得不迁就那些授权他进行这项研究的人的看法和偏爱。甚至在社会学家完全独立于任何特殊利益集团而工作，并能保留个人的看法和偏见的情况下，他在评价某些资料时，也不能完全摆脱先入为主的概念。伟大的德国社会学家马克斯·韦伯曾经提议社会学家应该把自己的偏见和介绍一起公之于众，以便创造一种适当的条件使人们能够正确评价他的理论和阐述。^④

社会现象的急速变化使社会问题的研究进一步复杂化了，今天还是根据充分的结论，明天情况变了，证据也就不足了。社会研究工作者的出现对于社会关系的新变化作出了重大的贡献。而且，社会科学家不能采用同自然科学家一样的方式进行实验。在一个要求适应技术精密度的社会里，这些限制有时会对社会研究的可靠性投上阴影。人们也经常感到有这种情况，如果把社会学家分析得出的结论制定为法律或体现在公共政策中，就会对所考察的情况产生良好的效果。这种看法忽视了社会学家自己所持的一种看法，那就是：社会现象是变化不定的。

今天，关于社会问题并没有单一的概括全面的社会学理论。但是，在美国社会学家中，盛行的一种探讨方式是把社会制度看成一种等级结构。在这种结构中，个人的作用和地位相互依存，从而使社会的整体目标及其成员的个人目标得以实现。^⑤在一种理想的社会制度下，社会的每一个成员的需要和目的将自然而然地同其他成员的需要和目的结合在一起。而现实的社会却似乎常常是产生冲突的土壤。社会学家认为，不满的根源通常存在于社

会结构的本身。

主要的社会价值观和在这种价值观影响下所产生的行为对社会的全体成员来说，是难以适应的，其原因述后。

一是在于社会变革的进程。很多现象，都市化、人口爆炸、现代化战争，可以说是由工业革命带来的技术变革的产物；可是社会学家却在很大程度上把它们看作是技术变革造成的社会关系变化的产物——包括居住模式和工作性质——而这类变化本身又导致了进一步的技术变革。在社会急剧变革的时期，人们的行动比社会稳定的时期更有可能背离他们文化的价值标准。社会学家阿诺德·罗斯对这种现象假设过三种理由：“（1）有时，原有的价值标准已无助于指导人们必须去适应他们面对的已变化了的情况；（2）个人在儿童时代就在内心深处形成了一套意识和价值观，而后却被指望去符合另外一套；还有，（3）在社会变革时期，人们相互交往可能减少，而那种交往将允许他们修正自己的意识和价值观，以适应变化了的情况。”^⑥

社会学家时常注意到，一种社会现象的发生同要求与之相适应的种种社会关系或观念上的变化之间存在着时间滞后现象*，这种现象称为文化滞后。^⑦比如，医药技术的进步现在已有可能移植心脏，即把一个死者的健康心脏移植到另外一个患心脏病而肌体正常的人体中；然而，对死亡的含义还有待于我们作出完美的回答。在哲学、宗教和科学的权威毫不含糊地对这个定义达到统一认识之前，可以看到技术进步同社会价值观和信仰的步调是不一致的。

然而，在社会上，关于死亡的不确切的文化定义所造成的疑虑，通常没有真正的价值观的冲突那么重要。人们对死亡是否有统一看法无关紧要，而人对人生价值的认识却十分重要。然而，

* 指存在与意识之间的一种差距，表现在文化上则指某一方面的相对落后，如社会制度对科技发展而言。——译者注

在一个社会问题困扰的社会里，各个不同的社会集团——城市与乡村、青年人与老年人、一个宗教或种族与另一个宗教或种族——所持的矛盾的价值观是解决任何社会问题都必须克服的重要障碍。比如，关于取消学校制度中的种族隔离问题，某些人是满意的，因为他们认为平等的教育机会对黑人和白人都是有价值的。同时，许多美国人对从条件不好的贫民区接送儿童到中产阶级的学校中去读书以达到取消种族隔离的做法，进行阻挠，因为他们只重视自己孩子的教育，他们觉得这种用汽车接送的办法会损害他们孩子的教育条件。

一个在价值标准相互冲突的社会里长大的人，可能很难发展他自己的价值法则，除非他坚决摆脱较大社会的约束，发展另一套价值体系，象爱米西人*一样。现在美国社会在种族、宗教和社会构成上是这样地千差万别，几乎没有什么普遍实用的价值标准，因而许多相互冲突而又不太重要的价值标准就可能建立和确定下来。

当价值的约束力微弱，而且一般不起作用时，社会角色和交往模式就发生混乱，并缺少必要的合作，这种混乱往往导致某种程度的社会混乱。更准确地说，当社会制度的某一特殊方面未能使所有集团及其每个成员都充分实现自己的价值标准所确立的社会目标时，社会混乱就发生了。社会问题显然是在这种情况下产生的。然而，正如罗伯特·K·默顿指出的，“在混乱中产生的社会问题，并不是由于人们未能达到自己社会地位的要求……而是由于他们的地位未能正确地组合在一个合理地紧密结合的社会制度之中”。^⑥这里，十分具有讽刺意味的是，符合于社会角色反而导致了产生问题的局面。

另一方面，当社会制度的某一方面不能满足社会的某一目标

* 瑞士宗教改革者雅各布·安曼于17世纪创造的圣诺教派的一支。——译者注